



**PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Limanowej**

Limanowa, dnia 2 września 2025 r.

NK.903.14.6.2025

**DECYZJA NR 22/NK/W/2025**

Na podstawie art. 104, art. 107 i art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572 z późn. zm.) zwanej dalej *k.p.a.*, art. 1 pkt 1), art. 4 ust. 1 pkt 1), art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. *o Państwowej Inspekcji Sanitarnej* (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 416), § 3 ust. 1 pkt 1), § 21 ust. 1 pkt 4), ust. 7 i ust. 8 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. *w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi* (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z lp. 1 tabela 1 część A załącznika nr 1 do ww. rozporządzenia, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. *o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków* (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 757), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Limanowej po zapoznaniu się z wynikami badań laboratoryjnych pobranych w dniu 1 września 2025 r. próbek wody z wodociągu wiejskiego Kłodne, w punktach poboru: zbiornik wyrównawczy i sieć, kran łazienka, budynek mieszkalny prywatny – Kłodne 219, 34-654 Kłodne – sprawozdania cząstkowe z badań nr: LZW/W/994/N/2025/1 i LZW/W/995/N/2025/1 z dnia 2 września 2025 r.

**stwierdza**

- 1. Brak przydatności wody do spożycia przez ludzi pochodzącej z wodociągu wiejskiego Kłodne z uwagi na przekroczenie dopuszczalnej wartości parametru mikrobiologicznego określonego w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. *w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi* (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w zw. z lp. 1 tabela 1 część A załącznika nr 1 do ww. rozporządzenia, tj. w punktach poboru:**
  - zbiornik wyrównawczy liczba *Escherichia coli* w 100 ml wody wynosiła 21 jtk – przy dopuszczalnej wartości 0 jtk/100 ml;
  - sieć, kran łazienka, budynek mieszkalny prywatny – Kłodne 219, 34-654 Kłodne liczba *Escherichia coli* w 100 ml wody wynosiła 25 jtk – przy dopuszczalnej wartości 0 jtk/100 ml.

### **nakazuje**

2. zakaz użytkowania wody do celów spożywczych i higienicznych (spożywanie, przyrządzenie posiłków, mycie, sprzątanie pomieszczeń itp.) do czasu uzyskania prawidłowych wyników badań wody z przedmiotowego wodociągu, woda ta może być używana do celów sanitarnych (spłukiwanie toalet);
3. poinformować o powyższym zakazie wszystkich użytkowników przedmiotowej wody, a w obiektach użyteczności publicznej oznakować w sposób widoczny punkty poboru wody;
4. podjęcie działań naprawczych w celu usunięcia stwierdzonego przekroczenia parametru: liczba *Escherichia coli* w 100 ml wody i uzyskania w wodociągu wiejskim Kłodne parametrów wody odpowiadających wymaganiom określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294); o podjętych działaniach należy poinformować pisemnie tut. Inspektora;
5. Zapewnić prawidłową jakość zdrowotną wody w wodociągu wiejskim Kłodne w zakresie parametru liczba *Escherichia coli* w 100 ml wody **do dnia 16 września 2025 r.**

**Zgodnie z przepisem art. 108 § 1 k.p.a. niniejszej decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności, z uwagi na stwierdzenie nieprawidłowości zagrażających zdrowiu człowieka.**

Za należyte i terminowe wykonanie obowiązków nałożonych decyzją czyni się odpowiedzialnym: **Spółkę Wodociągową w Kłodnem, Kłodne 219, 34-654 Męcina.**

### **Uzasadnienie**

W dniu 1 września 2025 r. upoważniony przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Limanowej w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego pobrał do badań laboratoryjnych próbki wody do spożycia z wodociągu wiejskiego Kłodne. Próbkę wody zostały pobrane w punktach poboru: zbiornik wyrównawczy i kran łazienka, budynek mieszkalny prywatny – Kłodne 219, 34-654 Kłodne, na którą to okoliczność sporządzono protokół pobrania próbki wody do spożycia przez ludzi nr 145.

Badania przeprowadził Dział Laboratoryjny Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie, Laboratorium akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, certyfikat akredytacji nr AB 601.

Zgodnie art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 757) cyt.: „Nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej

na zasadach określonych w przepisach o Państwowej Inspekcji Sanitarnej” oraz ust. 4: „Badanie pobranych próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi mogą wykonywać laboratoria Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub inne laboratoria o udokumentowanym systemie jakości prowadzonych badań wody, zatwierdzonym przez Państwową Inspekcję Sanitarną.”

Po dokonaniu analizy sprawozdań cząstkowych z badań nr: LZW/W/994/N/2025/1 i LZW/W/995/N/2025/1 z dnia 2 września 2025 r. stwierdzono zanieczyszczenie mikrobiologiczne tj. w punktach poboru:

- zbiornik wyrównawczy liczba *Escherichia coli* w 100 ml wody wynosiła 21 jtk – przy dopuszczalnej wartości 0 jtk/100 ml;
- sieć, kran łazienka, budynek mieszkalny prywatny – Kłodne 219, 34-654 Kłodne liczba *Escherichia coli* w 100 ml wody wynosiła 25 jtk – przy dopuszczalnej wartości 0 jtk/100 ml.

W związku z powyższym, **woda z wodociągu wiejskiego Kłodne w obecnym stanie jest nieprzydatna do spożycia**, gdyż nie spełnia wymogów sanitarnych i może stanowić zagrożenie dla zdrowia jej użytkowników, w tym zagrożenie szerzenia się chorób zakaźnych – co narusza wymagania zawarte w co narusza wymagania zawarte § 3 ust. 1 pkt 1) rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w zw. z lp. 1 tabela 1 część A załącznika nr 1 do ww. rozporządzenia.

W myśl § 3 ust. 1 pkt 1) cyt.: „Woda jest zdatna do użycia, jeżeli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych i spełnia wymagania:

1) mikrobiologiczne określone w części A załącznika nr 1 do rozporządzenia”.

Zgodnie z lp. 1 tabela 1 część A załącznika nr 1 do ww. rozporządzenia wartość *Escherichia coli* to 0 (liczba mikroorganizmów [jtk lub NPL]), objętość próbki [ml] - 100.

Bakterie *Escherichia coli* stanowią wskaźnik czystości mikrobiologicznej wody, ich obecność informuje o potencjalnym zagrożeniu zdrowia ze strony bakterii chorobotwórczych m.in. takich jak *Salmonella* czy *Shigella*. Podwyższona wartość może świadczyć o zanieczyszczeniu wody fekaliami, zbyt niskim stopniem uzdatniania wody, a tym samym o obecności drobnoustrojów mogących potencjalnie wywoływać choroby wodopochodne (głównie przewodu pokarmowego, moczowego). Podwyższone wyniki mogą wskazywać na stagnację, turbulencje, niskie stężenie lub brak pozostałości środka dezynfekującego lub dostępność substancji odżywczych koniecznych do wzrostu bakterii.

Przepis § 2 1 ust. 1 pkt 4) rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. *w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi* (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) wskazuje, iż państwowy powiatowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania z badań laboratoryjnych jakości wody stwierdza „brak przydatności wody do spożycia – w przypadku przekroczenia parametrów mikrobiologicznych oraz w sytuacji, gdy woda jest niezdatna do użycia, a jej jakość zagraża zdrowiu konsumentów – z jednoczesnym wskazaniem, po przeprowadzeniu oceny bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów, czy woda może być wykorzystywana do innych celów niż do spożycia przez ludzi”.

Zakaz korzystania z wody z wodociągu wiejskiego Kłodne obowiązuje do czasu uzyskania wyników badań laboratoryjnych odpowiadających rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. *w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi* (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Zapis § 21 ust. 7 ww. rozporządzenia wskazuje, że w przypadku stwierdzenia braku przydatności wody do spożycia, właściwy państwowy powiatowy inspektor sanitarny nakazuje podjęcie działań naprawczych.

W celu poprawy istniejącego stanu należałoby przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję ujęć wody oraz całej sieci wodociągowej, wzmóc kontrolę procesu uzdatniania wody. W przypadku dalszego braku poprawy jakości wody należałoby wprowadzić dodatkowe jej uzdatnianie zapewniające prawidłowe parametry produkowanej wody.

Na podstawie art. 10 § 2 *k.p.a.* Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Limanowej odstępuje od obowiązku zapewnienia stronom czynnego udziału w postępowaniu przed wydaniem decyzji, bowiem załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia ludzkiego.

Decyzja zakazująca użytkowania wody przeznaczonej do spożycia musi być wydana w trybie natychmiastowym, a to nie pozwala organowi zapewnić stronie udziału w postępowaniu.

Zgodnie z art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. *o Państwowej Inspekcji Sanitarnej* (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 416) cyt.: „W razie stwierdzenia naruszenia wymagań higienicznych i zdrowotnych, państwowy inspektor sanitarny nakazuje, w drodze decyzji, usunięcie w ustalonym terminie stwierdzonych uchybień”

W celu jak najszybszego zastosowania środków zapobiegawczych wymaganych ze względu na ochronę zdrowia ludzkiego oraz działając w interesie społecznym, w myśl art. 108 § 1 *k.p.a.* Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Limanowej niniejszej decyzji nadał rygor natychmiastowej wykonalności.

Uwzględniając powyższy stan prawny i faktyczny, w celu ochrony zdrowia i życia ludzi, należało orzec jak w sentencji decyzji.



Z up. Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Limanowej

mgr Elżbieta Tokarczyk  
Kierownik Sekcji Nadzoru Higieny Komunalnej

Pismo wydane w postaci elektronicznej  
i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym

### **Pouczenie**

1. Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Limanowej ul. M. B. Bolesnej 16 B, 34-600 Limanowa w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 129 § 1 i § 2 *k.p.a.*).
2. Zgodnie z art. 127a *k.p.a.* przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania. Z dniem złożenia oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
3. **Wniesienie odwołania nie wstrzymuje wykonania decyzji zgodnie z art. 130 § 3 pkt 1) *k.p.a.***
4. Niewykonanie obowiązków w terminie ustalonym w decyzji spowoduje skierowanie do zobowiązanego upomnienia, a następnie wszczęcie postępowania egzekucyjnego. Koszty upomnienia i postępowania egzekucyjnego obciążają zobowiązanego – art. 15 § 1 i § 2 ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. *o postępowaniu egzekucyjnym w administracji* (t.j. Dz. U z 2025 r. poz. 132 z późn. zm.).
5. Zgodnie z art. 121 § 2 ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. *o postępowaniu egzekucyjnym w administracji* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 132 z późn. zm.) w toku wszczętego postępowania egzekucyjnego na zobowiązanego mogą być nakładane grzywny w celu przymuszenia, każdorazowo do kwoty 10 000,00 zł, a w stosunku do osób prawnych i jednostek nie posiadających osobowości prawnej do kwoty 50 000,00 zł. Grzywny nakładane wielokrotnie w stosunku do osoby fizycznej nie mogą łącznie przekraczać kwoty 50.000 zł., w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 200.000 zł.

### Otrzymują:

1. Spółka Wodociągowa w Kłodnem, Kłodne 219, 34-654 Męcina.
2. Aa

### Do wiadomości:

1. Gmina Limanowa – e-PUAP.